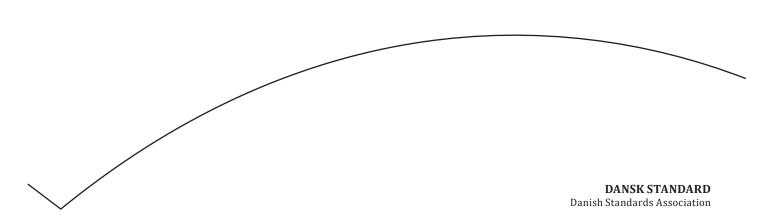


Lys og belysning – Belysning ved arbejdspladser – Del 1: Indendørs arbejdspladser

Light and lighting – Lighting of work places – Part 1: Indoor work places



Göteborg Plads 1 DK-2150 Nordhavn Tel: +45 39 96 61 01 dansk.standard@ds.dk www.ds.dk

DS/EN 12464-1:2021

København

DS projekt: M332623

ICS: 91.160.10

Første del af denne publikations betegnelse er:

DS/EN, hvilket betyder, at det er en europæisk standard, der har status som dansk standard.

Denne publikations overensstemmelse er:

IDT med: EN 12464-1:2021

DS-publikationen er på engelsk.

Denne publikation erstatter: <u>DS/EN 12464-1:2011</u>, <u>DS/EN 12464-1 DK NA:2015</u>

DS-publikationstyper

Dansk Standard udgiver forskellige publikationstyper.

Typen på denne publikation fremgår af forsiden.

Der kan være tale om:

Dansk standard

- standard, der er udarbejdet på nationalt niveau, eller som er baseret på et andet lands nationale standard, eller
- standard, der er udarbejdet på internationalt og/eller europæisk niveau, og som har fået status som dansk standard

DS-information

- publikation, der er udarbejdet på nationalt niveau, og som ikke har opnået status som standard, eller
- publikation, der er udarbejdet på internationalt og/eller europæisk niveau, og som ikke har fået status som standard, fx en teknisk rapport, eller
- europæisk præstandard

DS-håndbog

· samling af standarder, eventuelt suppleret med informativt materiale

DS-hæfte

· publikation med informativt materiale

Til disse publikationstyper kan endvidere udgives

• tillæg og rettelsesblade

DS-publikationsform

Publikationstyperne udgives i forskellig form som henholdsvis

• fuldtekstpublikation (publikationen er trykt i sin helhed)

godkendelsesblad (publikationen leveres i kopi med et trykt DS-omslag)
elektronisk (publikationen leveres på et elektronisk medie)

DS-betegnelse

Alle DS-publikationers betegnelse begynder med DS efterfulgt af et eller flere præfikser og et nr., fx **DS 383, DS/EN 5414** osv. Hvis der efter nr. er angivet et **A** eller **Cor**, betyder det, enten at det er et **tillæg** eller et **rettelsesblad** til hovedstandarden, eller at det er indført i hovedstandarden.

DS-betegnelse angives på forsiden.

Overensstemmelse med anden publikation:

Overensstemmelse kan enten være IDT, EQV, NEQ eller MOD

• **IDT**: Når publikationen er identisk med en given publikation.

• EQV: Når publikationen teknisk er i overensstemmelse med en given publikation, men

præsentationen er ændret.

• NEQ: Når publikationen teknisk eller præsentationsmæssigt ikke er i overensstemmelse med en

given standard, men udarbejdet på baggrund af denne.

• MOD: Når publikationen er modificeret i forhold til en given publikation.

EUROPEAN STANDARD

EN 12464-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

August 2021

ICS 91.160.10

Supersedes EN 12464-1:2011

English Version

Light and lighting - Lighting of work places - Part 1: Indoor work places

Lumière et éclairage - Éclairage des lieux de travail - Partie 1 : Lieux de travail intérieurs

Licht und Beleuchtung - Beleuchtung von Arbeitsstätten - Teil 1: Arbeitsstätten in Innenräumen

This European Standard was approved by CEN on 9 May 2021.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Co	Contents Pa				
Eur	opean fo	oreword	4		
	•	n			
1	-	e			
2		native references			
3	Tern	is and definitions	7		
4	Syml	ools and abbreviations	7		
5	Lighting design criteria				
	5.1	Luminous environment	8		
	5.2	Luminance distribution			
		5.2.1 General			
		5.2.2 Reflectance of surfaces			
		5.2.3 Illuminance on surfaces			
	5.3	Illuminance			
		5.3.1 General			
		5.3.2 Scale of illuminance			
		5.3.3 Illuminances on the task area or activity area			
		5.3.4 Illuminance on the immediate surrounding area			
		5.3.5 Illuminance on the background area			
		5.3.6 Illuminance uniformity			
	5.4	Illuminance grid			
	5.5	Glare			
		5.5.1 General			
		5.5.2 Limiting luminaire luminance			
		5.5.3 Discomfort glare			
	5.6	5.5.4 Veiling reflections and reflected glareLighting in the interior space			
	5.0	5.6.1 General			
		5.6.2 Cylindrical illuminance requirement in the activity space			
		5.6.3 Modelling			
		5.6.4 Directional lighting of visual tasks			
	5.7	Colour aspects			
	5.7	5.7.1 General			
		5.7.2 Colour appearance of the light			
		5.7.3 Colour rendering			
	5.8	Flicker and stroboscopic effects			
	010	5.8.1 General			
		5.8.2 Flicker			
		5.8.3 Stroboscopic effect			
	5.9	Lighting of work stations with Display Screen Equipment (DSE)			
		5.9.1 General			
		5.9.2 Luminaire luminance limits with downward flux			
6	Light	ting design considerations	22		
6	6.1	General			
	6.2	Illuminance requirements and recommendations			
	0.2	6.2.1 General			
		6.2.2 Lighting of the task area or activity area and its immediate surrounding	43		
		area (see 5.3)	22		
		6.2.3 Lighting of the space			
		6.2.4 Adjustability of the lighting system			
	6.3	Maintenance factor			
	6.4	Energy efficiency requirements			
	6.5	Additional benefits of daylight	2.6		

	6.6	Variability of light	26	
	6.7	Variability of lightRoom brightness	26	
7	Schedule of specific lighting requirements		26	
	7.1	Composition of the tables	26	
	7.2	Schedule of task and activity areas		
	7.3	Lighting requirements for task areas, activity areas, room and space brightness	29	
8	Verif	ication procedures	92	
	8.1	General	92	
	8.2	Illuminances		
	8.3	Unified Glare Rating	92	
	8.4	Colour rendering and colour appearance	92	
	8.5	Luminaire luminance		
	8.6	Maintenance schedule	92	
Anne		formative) Recommended practice regarding implementation of UGR tabular		
	meth	od for 'non-standard' situations	93	
Anne	k B (in	formative) Additional information on visual and non-visual (non-image		
		ing) effects of light	95	
Anne	Annex C (informative) Lighting design considerations - Examples			
Anne	x D (in	formative) Transportation areas - Railway installations	104	
Annex E (informative) A-deviations				
Rihliography				

European foreword

This document (EN 12464-1:2021) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 169 "Light and lighting", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2022, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2022.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12464-1:2011.

The original standard EN 12464-1:2002 was already further developed in its first revision EN 12464-1:2011. It specifies the requirements for good lighting solutions rather than giving design guidelines. With the experience of applying the standard next steps are taken in the development of this new edition and human and user needs are given broader acknowledgement. Lighting requirements for task areas to fulfil visual tasks are given a close relation to the space in which they are carried out. Technologically LED has taken over as the main light source from previous technologies. The main changes with respect to the previous edition are:

- The recommendations given in the tables in <u>Clause 7</u> take user needs more into account than in the past. Thus, the requirements for necessary illuminance according to <u>Clause 7</u> are more differentiated.
- The impact of visual and non-visual (non-image forming) effects of light on people's performance and well-being are elaborated in the new informative <u>Annex B</u>.
- Requirements for walls, ceilings and cylindrical illuminances are moved from the main text to the tables in <u>Clause 7</u> for increased visibility and usability.
- A new chapter on design considerations (<u>Clause 6</u>) gives advice on how to apply the requirements when designing lighting for visual tasks and activities within a space.
- Relation between task area and its immediate surround and the background area is more detailed (5.3.3, 5.3.4, 5.3.5).
- Glare requirements have been clarified for improved usability including clarification for shielding in <u>5.5</u> and recommended practices for UGR in non-standard situations has been added in a new informative <u>Annex A</u>.
- Flicker and stroboscopic effect is updated (5.8).
- A new informative <u>Annex C</u> is introduced including examples on how to derive the requirements in different applications (office/industry) for designing lighting.
- A new informative <u>Annex D</u> is introduced to provide additional information on the specific requirements for railway installations that are given in <u>Table 61</u>.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

Adequate and appropriate lighting enables people to perform visual tasks efficiently and accurately including tasks performed over a prolonged time period or of a repetitive nature. The degree of visibility and comfort required in a wide range of work places is governed by the type and duration of the activity. The lighting also affects circadian rhythms and mood as well as improving our performance and wellbeing.

The final designed, installed and operated lighting system should provide efficient and effective good quality lighting for the user needs tailored to their visual capacity, e.g. elderly users in workplaces.

It is important that all clauses of this document are followed although the target values for lighting criteria and specific requirements, depending of each type of task/activity, are tabulated in the schedule of lighting requirements (see <u>Clause 7</u>).

This document reflects the generally recognized best practice.

Light and lighting - Lighting of work places -

Part 1:

Indoor work places

1 Scope

This document specifies lighting requirements for humans in indoor work places, which meet the needs for visual comfort and performance of people having normal, or corrected to normal ophthalmic (visual) capacity. All usual visual tasks are considered, including Display Screen Equipment (DSE).

This document specifies requirements for lighting solutions for most indoor work places and their associated areas in terms of quantity and quality of illumination. In addition, recommendations are given for good lighting practice including visual and non-visual (non-image forming) lighting needs. This document does not specify lighting requirements with respect to the safety and health of people at work and has not been prepared in the field of application of Article 169 of Treaty on the Functioning of the European Union although the lighting requirements, as specified in this document, usually fulfil safety needs.

NOTE — Lighting requirements with respect to the safety and health of workers at work can be contained in Directives based on Article 169 of Treaty on the Functioning of the European Union, in national legislation of member states implementing these directives or in other national legislation of member states.

This document neither provides specific solutions, nor restricts the designers' freedom from exploring new techniques nor restricts the use of innovative equipment. The illumination can be provided by daylight, electric lighting or a combination of both.

This document is not applicable for the lighting of outdoor work places and underground mining or emergency lighting. For outdoor work places, see <u>EN 12464-2</u> and for emergency lighting, see <u>EN 1838</u> and <u>EN 13032-3</u>.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 12193, Light and lighting — Sports lighting

EN 12665, Light and lighting — Basic terms and criteria for specifying lighting requirements

EN 17037:2018, Daylight in buildings

EN 60601-2-41:2009, ¹⁾Medical electrical equipment — Part 2-41: Particular requirements for basic safety and essential performance of surgical luminaires and luminaires for diagnosis

EN ISO 9680, Dentistry — Operating lights (ISO 9680)

<u>ISO 3864-1</u>, Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Part 1: Design principles for safety signs and safety markings

ISO/CIE TS 22012, Light and lighting — Maintenance factor determination — Way of working